

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2002

Nr 1354—1357

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1354	Statsrådets förordning om nationellt stöd till södra Finland 2003 .....	5555
1355	Statsrådets förordning om nordligt stöd 2003 .....	5564
1356	Statsrådets förordning om nationellt stöd för växtodling 2003 .....	5577
1357	Statsrådets förordning om nationellt stöd för potatisproduktion 2003 .....	5584

## Nr 1354

### Statsrådets förordning

#### om nationellt stöd till södra Finland 2003

Given i Helsingfors den 30 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

#### 1 kap.

#### Allmänna bestämmelser

#### 1 §

#### Tillämpningsområde

Som nationellt stöd till södra Finland enligt 6 § 1 punkten lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001), nedan *stödlagen*, betalas till jord- och trädgårdsproducenter för 2003 stöd för husdjursskötsel, stöd för växthusproduktion och lagringsstöd så som bestäms i denna förordning.

#### 2 §

#### Definitioner

I denna förordning avses med

- 1) *sökandens familjemedlem* sökandens make och minderåriga barn,
- 2) *foderareal* den konstaterade arealen för

foderväxter som avses i artikel 12.2 b i rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött,

3) *köttfjäderfä* ankor, gäss, kalkoner samt hägnade fasaner och änder som slaktats 2003,

4) *tjur* ett nötkreatur av hankön som är kastrerat eller okastrerat, samt

5) *djurgrupp* dikor, mjölkkor, kvigor som är minst sex månader och högst två år gamla, kvigor som är över två år gamla, tjurar som är minst sex månader och högst två år gamla, tjurar som är över 2 år gamla, slaktade kvigor, suggor, slaktsvin, hönor inklusive moderhönor, moderdjur av anka, broilermödrar, moderdjur av gås, moderdjur av kalkon, hägnade moderdjur av fasan, hägnade moderdjur av and, broilrar, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner, hägnade änder, tackor som är minst ett år gamla, tackor under ett år som har lammat, hongetter som är minst ett år gamla, hongetter under ett år som har fött avkomma, avelsston inklusive ponnyston, finska hästar som är minst ett år gamla eller som är minst ett år och högst tre år gamla

övriga hästar och ponnyer som är minst ett år och högst tre år gamla.

## 3 §

*Regionindelning*

Stöden betalas regionalt differentierade i enlighet med regionindelningen i bilaga 1.

## 2 kap.

**Stöd för husdjursskötsel**

## 4 §

*Produktionsstöd för mjölk*

Betalningen av produktionsstöd förutsätter att sökanden har en individuell referenskvantitet för mjölk. För mjölk som sålts direkt till konsumenterna kan stöd betalas högst för ett belopp som motsvarar den referenskvantitet för direktförsäljning som tilldelats sökanden.

Produktionsstöd för mjölk betalas till högst följande belopp för mjölk som sökanden har sålt för marknadsföring eller som har sålts direkt till konsumenterna år 2003:

<b>Stödregion</b>	cent/liter
Yttre skärgården, regionerna A ja B....	7,0
Fasta Åland.....	7,0
Övriga A- och B-regioner.....	5,8

År 2003 kan produktionsstöd betalas för hela den mjölmängd som har sålts för marknadsföring. Stöd betalas dock inte ens partiellt för den produktionsmängd för vilken en i rådets förordning (EEG) nr 3950/92 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter avsedd till tilläggsavgift tas ut efter den utjämning av under- och överskridningarna av de individuella referenskvantiteterna som görs på basis av antalet fettkorrigerade liter.

## 5 §

*Stöd som betalas per djurenhet*

Husdjursstöd per djurenhet beviljas utgående från antalet husdjur som varit i sökandens eller hans familjemedlems besitt-

ning vid den tidpunkt på basis av vilken stödet fastställs. Med den tidpunkt på basis av vilken stödet fastställs avses räkningsdag eller någon annan period på basis av vilken stödet fastställs.

Djurantalet omräknas till djurenheter i enlighet med koefficienterna i bilaga 2.

Stöd beviljas till högst följande belopp:

<b>Stödregionerna A och B</b>	euro/djurenhet
Dikor.....	63
Tjurar, minst 6 mån.....	336
Tackor.....	333
Hongetter.....	333
Svin.....	285
Hönor.....	275
Övriga fjäderfän.....	252
Hästar.....	250

I skärgårdsområdena i regionerna A och B beviljas tilläggsstöd till högst följande belopp:

<b>Yttre skärgården</b>	euro/djurenhet
Dikor och mjölkkor.....	220
Övriga nötkreatur.....	391
Tackor.....	391
Slaktsvin.....	25
Hönor.....	39

<b>Inre skärgården</b>	euro/djurenhet
Nötkreatur och tackor.....	218

<b>Fasta Åland</b>	euro/djurenhet
Nötkreatur, frånsett mjölk- och dikor.....	50
Tackor.....	52
Slaktsvin.....	10
Hönor.....	39

## 6 §

*Förutsättningar för beviljande av stöd per djurenhet*

För att stöd per djurenhet skall beviljas förutsätts att

- 1) djuren är bokförda,
- 2) för sökanden i fråga om dikor har fastställts ett individuellt tak enligt artikel 20 i kommissionens förordning (EG) nr 2342/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den

gemensamma organisationen av marknaden för nötkött när det gäller bidragstermen samt i fråga om tackor ett individuellt tak enligt artikel 8—10 i rådets förordning (EG) nr 2529/2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött,

3) på lägenheten finns foderareal i fråga om stödet för dikor och tjurar,

4) hästarna och hongetterna utgör minst en djurenhet per djurart, samt

5) hongetternas mjölkproduktion, som godkänts som grund för fastställande av stödet, mellan den 1 september 2002 och den 31 augusti 2003, nämnda dagar inräknade, uppgår till minst 400 liter per honget eller att producenter som börjat hålla hongetter efter ansökningsomgången 2002 mellan den 1 maj 2003 och den 31 augusti 2003, nämnda dagar inräknade, har en mjölkproduktion på minst 80 liter per honget för att fullt stöd skall erhållas.

Det i 1 mom. 2 punkten avsedda individuella taket utgör samtidigt det maximiantal djur som berättigar till stöd.

Det totala antal djur enligt 1 mom. 3 punkten som berättigar till stöd begränsas genom att på lägenheten tillämpas en djur-täthet som är två djurenheter per hektar foderareal.

#### 7 §

##### *Begränsningar i fråga om beviljande av stöd per djurenhet*

För hönor kan stöd beviljas för högst 260 djurenheter per stödtagare.

På basis av antalet hönor kan nationellt stöd till södra Finland och i 6 § 2 punkten stödlagen avsett nordligt stöd betalas till ett belopp av högst 12,3 miljoner euro. Om de stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider de nämnda maximibeloppen, sänks stödet.

På basis av antalet svin kan nationellt stöd till södra Finland och i 6 § 2 punkten stödlagen avsett nordligt stöd betalas till ett belopp av högst 83,7 miljoner euro. Om de stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider de nämnda maximibeloppen, sänks stödet.

För hästar beviljas stöd för ett antal som är

högst fem djurenheter större än det för vilket till sökanden har betalats stöd 2002. Om en häst inte har registrerats i det register som förs av Finlands Hippos r.f. skall en tillförlitlig utredning om vem som äger hästen eller en bestyrkt kopia avskrift av hyres- eller leasingkontraktet företes i samband med stödansökan. Stöd betalas inte för hästar som registrerats i någon annan stat än Finland.

#### 8 §

##### *Stöd för slaktade kvigor*

Stöd för kvigor som slaktats 2003 beviljas till ett belopp av högst 108 euro per slaktat djur.

För att stöd skall beviljas förutsätts att sökanden eller hans familjemedlem har haft kvigan i sin besittning minst två månader under de tre sista månaderna före slaktningen av djuret.

#### 9 §

##### *Rätten till stöd för slaktade kvigor samt slaktsvin och köttfjäderfä*

För att ett slaktat djur skall berättiga till stöd förutsätts att

1) djuren är bokförda,  
2) djuret har slaktats i ett av Livsmedelsverket godkänt slakteri eller på en av de kommunala tillsynsmyndigheterna godkänd slaktplats,

3) djurets kropp vid köttbesiktningen har konstaterats vara tjänlig som livsmedel,

4) slaktvikten är minst 170 kilo för kvigor och minst 61 kilo för slaktsvin, samt

5) i fråga om kvigor en anmälan om deltagande i Europeiska gemenskapernas system med slaktbidrag och i det nationella stödet för slaktade kvigor har lämnats in senast samma dag som det första nötkreaturet, för vilket stöd anhålls om, slaktas.

För en kropp som helt kasserats i samband med slaktningen betalas inget stöd. Om kroppen av en kviga eller ett slaktsvin har kasserats delvis omfattas kroppen av stödet, om dess totala vikt, den kasserade delen

inberäknad, uppgår till den minimivikt som föreskrivs i 1 mom. 4 punkten.

Om kroppen, på grund av att slakteriet har begått ett fel vid slaktningen, har kasserats så att det till producenten har betalats en slaktdjurslikvid, omfattas kroppen av stödet. Om ett djur dör under transporten eller i slakteriets ladugård, omfattas det inte av stödet.

### 10 §

#### *Fastställande av husdjursstöd*

Husdjursstöden fastställs på basis av antalet djur som är i sökandens eller hans familjemedlems besittning på följande sätt:

1) stödet för suggor, hönor, broilermödrar och moderdjur av kalkon fastställs som medeltalet av 12 räkningsdagar,

2) stödet för moderdjur av anka och gås, hägnade moderdjur av fasan och and samt broilrar fastställs som medeltalet av två räkningsdagar,

3) stödet för tackor, hongetter och hästar fastställs på basis av en räkningsdag,

4) stödet för dikor, mjölkkor, tjurar och kvigor fastställs på basis av det genomsnittliga antalet djur som enligt djuridentifikationsregistret varit i sökandens eller hans familjemedlems besittning mellan den 1 juli 2002 och 30 juni 2003, nämnda dagar inräknade,

5) stödet för slaktade kvigor samt för slaktsvin, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner och hägnade änder fastställs på basis av antalet djur som slaktats 2003.

Djuren räknas den första dagen i månaden. Djur kan levereras för slakt eller säljas levande på räkningsdagen. När djur säljs levande på räkningsdagen räknas djuren som djur på den lägenhet i vars besittning de varit vid räkningsdagens början. I suggringar räknas en sugga på räkningsdagen som sugga på den lägenhet i vars besittning den varit vid räkningsdagens början.

Vid beräkning av stödet för hongetter beaktas förutom antalet djur på räkningsdagen även hongetternas mjölkproduktion på det sätt som bestäms i 6 § 1 mom. 5 punkten.

### 11 §

#### *Beräkning av det genomsnittliga antalet husdjur*

Det genomsnittliga antalet dikor, mjölkkor, tjurar och kvigor fås genom att de stödbestämda dagarna mellan den 1 juli 2002 och den 30 juni 2003, nämnda dagar inräknade, för de enskilda djuren i en djurgrupp räknas samman och summan divideras med talet 365.

När det genomsnittliga antalet suggor beräknas utesluts antalet på den största och den minsta räkningsdagen. När det genomsnittliga antalet hönor, broilermödrar och moderdjur av kalkon beräknas utesluts det största antalet och de fyra minsta antalen.

Om det på lägenheten inte finns hönor, broilermödrar eller moderdjur av kalkon under fem eller fler räkningsdagar, kan de högst fyra första nolltalen räknas som minsta antal som inte beaktas när det genomsnittliga antalet beräknas. Detta gäller också fall där fastställelseperioden för stödet växlar.

Det genomsnittliga antalet husdjur beräknas med en decimals noggrannhet.

### 12 §

#### *Användning av sedvanligt djurantal*

Som sedvanligt djurantal enligt 10 § 5 mom. stödlagen kan användas det djurantal som legat till grund för stödet för föregående år. Till ansökningsblanketten skall då fogas en utredning om nedgången i djurantalet. Om djurantalet har gått ned på grund av en djursjukdom skall också ett intyg av en veterinär fogas till ansökan.

Om det föregående årets djurantal som legat till grund för stödet har varit exceptionellt, kan det genomsnittliga djurantalet som legat till grund för stödet för de föregående åren användas som sedvanligt djurantal.

Om antalet broilrar på en broilergård på räkningsdagen avviker minst 10 procent från det normala på grund av leverans av dagsgamla broilerkycklingar eller slaktdjursavhämtningar och produktionen är kontinuerlig, kan det sedvanliga djurantalet användas som djurantal på räkningsdagen. Det sedvanliga

djurantalet fås så att det genomsnittliga antalet dagsgamla kycklingar som levererats för de tre uppfödningssomgångar som föregår räkningsdagen multipliceras med 0,98.

Till en uppfödningssomgång hör de dagsgamla kycklingar som har levererats till gården senast inom tio dagar från den första leveransen som hör till samma parti. Till stödansökan skall fogas verifikat av kycklingleverantören, där datum för leveranserna och antalet levererade dagsgamla kycklingar framgår.

### 13 §

#### *Beräkning av det genomsnittliga antalet husdjur när husdjursproduktionen inleds eller avslutas*

Om husdjursproduktionen har inletts eller avslutats mitt under fastställelseperioden för stödet och det inte är fråga om överföring av besittningsrätten gällande hela lägenheten, antecknas djurantalet vid beräkningen av det genomsnittliga antalet djur som noll i fråga om de räkningsdagar som föregår inledandet av produktionen eller som följer efter avslutandet av produktionen.

Stödet fastställs utgående från det genomsnittliga djurantal som beräknats på basis av alla räkningsdagar.

### 14 §

#### *Fastställande av förskott på husdjursstöd*

Som grund för fastställandet av förskott används det antal djur som legat till grund för utbetalningen av husdjursstöd för 2002.

Om det antal djur som ligger till grund för fastställandet av husdjursstödet för 2003 i någon djurgrupp blir lägre än det antal djur som godkänts som grund för stödet för 2002, fastställs förskottet på stödet för djurgruppen enligt producentens uppskattning av antalet djur.

Om producenten har börjat producera en djurgrupp efter ansökan om stöd för 2002 eller om produktionen utvidgas betydligt 2003, fastställs förskottet på stödet för djurgruppen enligt producentens uppskattning av antalet djur. Utvidningen av produktionen

anses vara betydlig om det antal djur som ligger till grund för husdjursstödet för 2003 är minst en tredjedel högre än det antal djur som godkänts för utbetalningen 2002.

### 15 §

#### *Storleken och utbetalningen av förskott på husdjursstöd*

Förskott på stödet betalas till 80 procent för slaktade kvigor, slaktsvin, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner och hägnade änder. För övriga djur betalas förskott på stödet till 60 procent.

Förskott på husdjursstöd betalas till sökanden först efter att sökanden har beviljats eventuellt undantag enligt 27 § stödlagen.

### 3 kap.

#### **Stöd för växthusproduktion samt lagringsstöd för trädgårdsprodukter**

### 16 §

#### *Stöd för växthusproduktion*

Stödet för växthusproduktion bestäms enligt den växthusareal som är i odling den 1 maj 2003. Om det är uppehåll i odlingen den 1 maj 2003, fastställs stödet enligt den växthusareal som är i odling tiden före uppehållet. Växthuset skall användas för odling.

Växthusens sammanlagda areal skall vara minst 300 kvadratmeter. Sökanden skall göra upp en odlingsplan för varje växthus av vilken framgår odlingssäsongen samt de växter som odlas under den. Arbetskrafts- och näringscentralens landsbygdsavdelning skall omedelbart underrättas om ändringar i odlingsplanen.

Kulturväxter för vilka stöd kan beviljas är tomat, växthusgurka, frilandsgurka, sallat (*sorterna Lactuca sativa och Cichorium*), dill, persilja, paprika, kinakål, snittblommor, snittgrönt, gruppväxter och sådana prydnadsväxter i kruka som är avsedda för inomhusbruk. Stöd beviljas för plantproduktion av sallat,



dill och persilja i kruka för egen växthusodling. Stöd beviljas inte för annan plantproduktion.

## 17 §

*Beloppet av stödet för växthusproduktion*

Stöd för växthusproduktion beviljas högst till följande belopp:

<b>Odlingsäsong</b>	euro/m <sup>2</sup>
Kort: minst 2 mån,	
men högst 7 mån .....	5,7
Lång: över 7 mån .....	11,4

Stöd enligt lång odlingsäsong kan beviljas, om växter som berättigar till stöd odlas längre än sju månader under 2003. Stöd för odlingsarealen för frilandsgurka, kinakål och isbergssallat beviljas dock endast enligt kort odlingsäsong. Om det odlas flera växter efter varandra under odlingsäsongen, beviljas stödet enligt den växt för vilken odlingsäsongen är längst.

Förskott på stödet för växthusproduktion betalas till 60 procent.

Nationellt stöd till södra Finland och i 6 § 2 punkten stödlagen avsett nordligt stöd för växthusproduktion kan betalas till ett belopp av högst 41,6 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det ovan nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 18 §

*Lagringsstöd för trädgårdsprodukter*

Lagringsstödet för trädgårdsprodukter kan utgående från genomsnittet av den lagervolym som upptas av trädgårdsprodukter som finns i lager den 15 oktober 2003, den 14 november 2003 och den 15 december 2003 av den lagervolym som berättigar till stöd beviljas högst till följande belopp:

**Produktion av färskvaror**

Lagertyp	euro/m <sup>3</sup>
Maskinellt kylda lager.....	14,5
Övriga lager .....	10,1

**Kontraktproduktion för industrin**

Lagertyp	euro/m <sup>3</sup>
Maskinellt kylda lager.....	12,6
Övriga lager .....	8,4

Lagervolymen uppges med en kubikmeters noggrannhet och i den inräknas endast de trädgårdsprodukter som är handelsdugliga då de läggs på lager. Produkterna skall förvaras i enlighet med normal lagringssed. Produkter som konstateras ha blivit förskämda under lagringen tas inte med i anmälan om lagervolymer.

Trädgårdsprodukter som berättigar till stöd vid produktion av färskvaror är isbergssallat, kinakål, blomkål, kålrabbi, kålrot, rotselleri, palsternacka, broccoli, persilja, morot, rödbeta, rödkål, purjolök, lök och vitkål. När det är fråga om kontraktproduktion för industrin berättigar blomkål, kålrot, rotselleri, morot, rödbeta, rödkål, lök och vitkål till stöd.

## 4 kap.

**Särskilda bestämmelser**

## 19 §

*Register*

För att stöd skall betalas förutsätts att

1) den som söker stöd för växthusproduktion eller lagringsstöd för trädgårdsprodukter är registrerad i växtskyddsregistret enligt 5 § växtskyddslagen (1203/1994) i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det samt i det kvalitetskontrollregister för växter som avses i jord- och skogsbruksministeriets beslut om ordnande av kontrollen över kvalitetsklassificeringen av frukt och grönsaker (nr 4/1995, ändr. 151/1996), vilket har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut (29/1995), i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det, samt

2) nötkreaturen är märkta och registrerade i enlighet med jord och skogsbruksministeriets beslut om märkning och registrering av nötkreatur (7/1999).

5 kap.  
**Ikraftträdande**

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

20 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2003.

Helsingfors den 30 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör Esa Hiiva

## REGIONINDELNING FÖR NATIONELLT STÖD TILL SÖDRA FINLAND

### Region A

Alastaro, Askola, Aura, Bjärnä, Borgnäs, Elimäki, Esbo, Helsingfors, Grankulla, Karinen, Karis, Kervo, Kiikala, Kimito, Koski, Kouvola, Kuusjoki, Kyrkslätt, Lapträsk, Liljendal, Lojo, Loimaa, Loimaa kommun, Lovisa, Lundo, Marttila, Masku, Mellilä, Mietoinen, Muurla, Mörskom, Nurmijärvi, Orippää, Pemar, Pertteli, Pojo, Pukkila, Pöytyä, Reso, Rusko, Salo, Sibbo, Sjundeå, Somero, Strömfors, Tarvasjoki, Träskända, Tusby, Vanda, Vichtis och Västanfjärd samt, fränsett skärgårdsdelarna, Borgå, Dragsfjärd, Finby, Halikko, Ingå, Lemu, Nådendal, Pargas, Pernå, Pikis, Sagu, S:t Karins och Åbo.

### Region B

Anjalankoski, Artsjö, Asikkala, Birkala, Björneborg, Brändö, Eckerö, Ekenäs, Eura, Euraåminne, Finström, Forssa, Fredrikshamn, Föglö, Geta, Gustavs, Hammarland, Hangö, Harjavalta, Hartola, Hattula, Hauho, Hausjärvi, Heinola, Hollola, Houtskär, Huittinen, Humppila, Hyvinge, Hämeenkoski, Högfors, Iitti, Ikalis, Imatra, Iniö, Jaala, Janakkala, Jockis, Jomala, Joutseno, Juupajoki, Jämijärvi, Jämsä fränsett de delar som hör till region C1, Kalvola, Kangasala, Kankaanpää, Karislojo, Kiikoinen, Kisko, Kiukainen, Kjulo, Kodisjoki, Korpo, Kotka, Kuhmalahti, Kuhmoinen, Kullaa, Kumlinge, Kumo, Kuusankoski, Kylmäkoski, Kärkölä, Kökar, Lahtis, Laitila, Lammi, Lappi, Lavia, Lemi, Lemland, Lempäälä, Loppi, Lumparland, Luopioinen, Luumäki, Luvia, Längelmäki, Mariehamn, Merimasku, Miehikkälä, Mouhijärvi, Mynämäki, Mäntsälä, Mäntyharju, Nagu, Nakkila, Nastola, Nokia, Norrmark, Nousis, Nummi-Pusula, Nystad, Orimattila, Orivesi, Padasjoki, Punkalaidun, Pyttis, Pyhärinta, Pärmark, Pälkäne, Raumo, Renko, Riihimäki, Rimito, Sahalahti, Saltvik, Sam-

matti, Sottunga, Sund, Suodenniemi, Suomusjärvi, Sysmä, Säskylä, Tammela, Tammerfors, Tavastkyro, Tavastehus, Toijala, Tuulos, Tövsala, Ulvsby, Urjala, Vahto, Valkeakoski, Valkeala, Vammala, Vampula, Vehmaa, Velkua, Vesilahti, Viiala, Viljakkala, Villmanstrand, Villnäs, Virolahti, Vårdö, Ylämaa, Yläne, Ylöjärvi, Ypäjä och Äetsä samt skärgårdsdelarna av Borgå, Dragsfjärd, Finby, Halikko, Ingå, Lemu, Nådendal, Pargas, Pernå, Pikis, Sagu, S:t Karins och Åbo.

### Skärgårdsområden

#### *Yttre skärgården*

Brändö, Föglö, Houtskär, Iniö, Korpo, Kumlinge, Kökar, Nagu, Sottunga, Velkua och Vårdö samt dessutom de genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet särskilt angivna delområdena i följande kommuner: Borgå, Dragsfjärd, Ekenäs, Finby, Gustavs, Halikko, Hammarland, Ingå, Lemland, Lemu, Merimasku, Nystad, Nådendal, Pargas, Pernå, Pikis, Rimito, Sagu, S:t Karins, Tövsala och Åbo.

#### *Inre skärgården*

De genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet särskilt angivna delområdena i följande kommuner: Hartola, Hauho, Joutseno, Jämijärvi, Jämsä, Kangasala, Kuhmoinen, Kuusankoski, Längelmäki, Padasjoki, Pälkäne, Sysmä och Valkeala.

#### *Fasta Åland*

Eckerö, Finström, Geta, Jomala, Lumparland, Mariehamn, Saltvik och Sund samt dessutom de genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet särskilt angivna delområdena i kommunerna Hammarland och Lemland.



**OMRÄKNINGSKOEFFICIENTER FÖR DJURENHETER**

Djurenhet = de

Dikor och mjölkkor.....	1
Tjurar och kvigor, över 2 år.....	1
Tjurar och kvigor, 6 mån. – 2 år.....	0,6
Tackor.....	0,15
Hongetter.....	0,48
Suggor.....	0,7
Hönor (inklusive moderhönor).....	0,013
Broilrar.....	0,0053
Moderdjur av broiler.....	0,025
Moderdjur av gås, anka och kalkon.....	0,026
Moderdjur av and och fasan, hägnade.....	0,013
Hästar	
- avelsston (hästar och ponnyer).....	1
- finska hästar, minst 1 år.....	0,85
- 1—3 år gamla övriga hästar och ponnyer.....	0,6

**BILDANDE AV DJURENHETER I FRÅGA OM SLAKTSVIN, KALKONER, GÄSS OCH ANKOR SAMT HÄGNADE ÄNDER OCH FASANER**

13 slaktade slaktsvin.....	1 de
223 slaktade kalkoner.....	1 de
325 slaktade gäss.....	1 de
585 slaktade ankor.....	1 de
1 375 slaktade hägnade änder.....	1 de
1 375 slaktade hägnade fasaner.....	1 de

## Nr 1355

## Statsrådets förordning

## om nordligt stöd 2003

Given i Helsingfors den 30 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

## 1 kap.

## Allmänna bestämmelser

## 1 §

## Tillämpningsområde

Som nordligt stöd enligt 6 § 2 punkten lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001), nedan *stödlagen*, betalas till jordbruks- och trädgårdsproducenter för 2003 stöd för växtproduktion samt stöd för husdjurskötsel, stöd för växtproduktion och lagringsstöd så som bestäms i denna förordning.

## 2 §

## Definitioner

I denna förordning avses med

1) *stödenhetskoefficient* den del av den stödenhetskvantitet som berättigar till stöd och som är föremål för stödansökan och för vilken stöd betalas,

2) *stödenhetskvantitet som berättigar till stöd* den areal eller det antal djur eller djurenheter som ansökts och godkänts efter tillsynspåföljder,

3) *stödenhetskvantitet som ligger till grund för betalning* den areal eller det antal djur eller djurenheter som erhålls genom att multiplicera den stödenhetskvantitet som berättigar till stöd med stödenhetskoefficienten,

4) *växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Euro-*

*peiska gemenskapen* stödberättigade sorter av växter som räknas upp i bilaga 1 till rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor samt grödor som producerar gräsensilage som avses i artikel 7.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2316/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor,

5) *trädgårdsland* odlingsareal där trädgårdsväxter och potatis odlas för eget bruk,

6) *blandsäd* ett växtbestånd som består enbart av stråsäd,

7) *blandat växtbestånd* ett blandat växtbestånd som består av säd och proteingrödor som omfattas av Europeiska gemenskapens stödsystem för jordbruksgrödor, varvid jordbruksskiftet har besåtts med en utsädesblandning av proteingrödor och spannmål så att mer än 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av proteingrödor och spannmål utgörs av spannmålsutsäde,

8) *grönfodersäd* ett rent spannmålsbestånd som skördas efter att det gått i ax, dock senast innan spannmålsskörden mognat,

9) *foderspannmål* foderkorn, havre, rågvette, blandsäd, blandat växtbestånd och grönfodersäd,

10) *odlad åkerareal* odlingsareal för jordbruksgrödor, trädesareal som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen samt odlingsareal för trädgårdsväxter, dock inte trädgårdsland,

11) *sökandens familjemedlem* sökandens make och minderåriga barn,

12) *foderareal* den konstaterade arealen för foderväxter som avses i artikel 12.2 b i rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött,

13) *köttfjäderfä* ankor, gäss, kalkoner samt hägnade fasaner och änder som slaktats 2003,

14) *tjur* ett nötkreatur av hankön som är kastrerat eller okastrerat,

15) *djurgrupp* dikor, tjurar som är minst sex månader och högst två år gamla, tjurar som är över två år gamla, slaktade kvigor, slaktade tjurar, suggor, galtar, slaktsvin, unga avelssuggor, unga avelsgaltar, honor inklusive moderhonor, moderdjur av anka, broiler-mödrar, moderdjur av gås, moderdjur av kalkon, hägnade moderdjur av fasan, hägnade moderdjur av and, broilrar, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner, hägnade änder, tackor som är minst ett år gamla, tackor under ett år som har lammats, hongetter som är minst ett år gamla, hongetter under ett år som har fött avkomma, avelsston inklusive ponyston, finska hästar som är minst ett år gamla eller som är minst ett år och högst tre år gamla övriga hästar och ponyer.

### 3 §

#### *Allmänna grunder för fastställande av stöd*

Det stöd som betalas till den som söker stöd fastställs på grundval av den enhetskvantitet som ligger till grund för betalning och den nivå på det regionvis differentierade enhetsstödet enligt indelningen i stödregioner i bilaga 1.

Nordligt stöd kan beviljas högst för den med hjälp av stödenhetskoefficient angivna andelen av det antal stödenheter som berättigar till stöd.

Om inte något annat föreskrivs i denna förordning är stödenhetskoefficienten 1,00.

Om det stödenhetskvantitet som ligger till grund för betalningen av stöd eller om stödbeloppet överskrider det maximiantal som anges i bilaga 2, kan stödenhetskoefficienten och nivån på enhetsstödet ändras.

## 2 kap.

### Stöd för växtproduktion

#### 4 §

#### *Fastställande av stöd för växtproduktion*

Minimiarealen för ett jordbruksskifte som kan beviljas stöd är fem ar.

Stöd för arealen betalas bara en gång, trots att det på arealen odlas flera stödberättigade grödor efter varandra under vegetationsperioden.

Stöd för växtproduktion betalas inte för arealer som uppgetts som trädgårdsland.

#### 5 §

#### *Beloppet av det nordliga hektarstödet*

Nordligt hektarstöd beviljas till högst följande belopp för åker som under vegetationsperioden 2003 används till nedan avsedd produktion:

<b>Stödregion C1</b>	euro/ha
Äpple .....	163

<b>Stödregionerna C1, C2 samt C2 norr och skärgården</b>	euro/ha
Vete .....	105
Råg .....	135
Sockerbeta .....	250
Stärkelsepotatis .....	168

<b>Stödregionerna C1–C4</b>	euro/ha
Frilandsgrönsaker, dill och persilja .....	416

Stödenhetskoefficienten för äpplen, frilandsgrönsaker, dill och persilja är 0,95.

För växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen, fränsett vete, råg, mältkorn, foderspannmål, ensilagevall och träda, beviljas stöd till högst följande belopp:

<b>Stödregion</b>	euro/ha
C1 .....	140
C2 .....	67

Det nordliga stöd och det i 6 § 3 punkten stödlagen avsedda nationella stöd för växtodling som betalas för vete kan sammanlagt uppgå till högst 18,1 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 6 §

*Grunderna för fastställande av det nordliga hektarstödet*

På grundval av den åkerareal som använts för odling av speltvete kan nordligt hektarstöd för vete beviljas.

Grönsaker som används som livsmedel är frilandsgrönsaker som berättigar till stöd. När det gäller ärter är spritärter, spritmärgärter, sockerärter och brytärter som skördas omogna frilandsgrönsaker som berättigar till stöd. Ett blandat växtbestånd med ärter och spannmål betraktas som ett ärtbestånd som berättigar till stöd, om jordbruksskiftet har besåtts med en utsädesblandning av ärter och spannmål så att högst 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av ärter och spannmål utgörs av spannmålsutsäde.

Stöd som avses i 5 § 3 mom. kan förutom för rena växtbestånd av ärter eller bondbönor betalas om det på ett jordbruksskifte har såtts utsäde av ärter och spannmål eller av bondbönor och spannmål på så sätt att högst 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av ärter eller bondbönor och spannmål utgörs av spannmålsutsäde.

## 7 §

*Allmänt hektarstöd*

Allmänt hektarstöd beviljas till högst följande belopp för åkerareal som odlas under vegetationsperioden 2003:

Stödregion	euro/ha
C2, C2 norr och skärgården.....	34
C3 .....	50
C4 .....	101

Allmänt hektarstöd betalas inte i stödregion C3—C4 för den areal som använts för odling av växter som avses i 5 §, med undantag av frilandsgrönsaker, dill och persilja.

## 8 §

*Stöd till unga odlare*

I stöd till unga odlare i stödregionerna C1—C4 beviljas högst 27 euro per hektar för åkerareal som odlas under vegetationsperioden 2003.

## 9 §

*Miljövillkor*

Den som ansöker om stöd skall iaktta de miljövillkor för växtodling och trädor som anges i 4—9 § jord- och skogsbruksministeriets beslut om de horisontala villkoren för areal- och djurbaserade direktstöd som helt finansieras av Europeiska gemenskapen (154/2000).

## 3 kap.

**Stöd för husdjursskötsel**

## 10 §

*Produktionsstöd för mjölk*

Betalningen av produktionsstöd förutsätter att sökanden har en individuell referenskvantitet för mjölk. För mjölk som sålts direkt till konsumenterna kan stöd betalas högst för ett belopp som motsvarar den referenskvantitet för direktförsäljning som tilldelats sökanden.

Produktionsstöd för mjölk betalas till högst följande belopp för mjölk som sökanden har sålt för marknadsföring eller som har sålts direkt till konsumenterna år 2003:

Stödregion	cent/liter
C1.....	8,8
C2.....	9,4
C2 norr och skärgården.....	10,7
C3—P1 .....	13,7
C3—P2 .....	15,4
C3—P3, P4 .....	18,0
C4—P4 .....	22,7
C4—P5 .....	31,9

ella referenskvantiteterna som görs på basis av antalet fettkorrigerade litrar.

11 §

#### Stöd som betalas per djurenhet

Husdjursstöd per djurenhet beviljas utgående från antalet husdjur som varit i sökandens eller hans familjemedlems besittning vid den tidpunkt på basis av vilken stödet fastställs. Med den tidpunkt på basis av vilken stödet fastställs avses räkningsdag eller någon annan period på basis av vilken stödet fastställs.

Djurantalet omräknas till djurenheter i enlighet med koefficienterna i bilaga 3.

Stöd per djurenhet beviljas till högst de belopp som anges i följande tabell:

	Stödregionen/Stöd i euro							Stödenhets- koefficient
	C1	C2	C2p *)	C3 P1, P2	C3 P3, P4	C4 P4	C4 P5	
Dikor	269	269	345	420	420	605	605	1,00
Tjurar	412	420	496	572	572	757	757	1,00
Tackor	412	420	496	824	925	1110	1110	1,00
Hongetter	389	397	414	515	548	605	690	1,00
Svin	371	371	473	473	473	473	473	0,80
Hönor	344	348	455	539	539	539	539	0,80
Övriga fjäderfän	315	321	430	430	430	430	430	0,80
Hästar	379	379	379	379	379	379	379	0,70

\*) C2p = C2 norr och skärgården

12 §

#### Förutsättningar för beviljande av stöd per djurenhet

För att stöd per djurenhet skall beviljas förutsätts att

- 1) djuren är bokförda,
- 2) för sökanden i fråga om dikor har fastställts ett individuellt tak enligt artikel 20 i kommissionens förordning (EG) nr 2342/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden

för nötkött när det gäller bidragstermen samt i fråga om tackor ett individuellt tak enligt artikel 8-10 i rådets förordning nr 2529/2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött,

3) på lägenheten finns foderareal i fråga om stödet för dikor och tjurar,

4) hästarna och hongetterna utgör minst en djurenhet per djurart, samt

5) hongetternas mjölkproduktion, som godkänts som grund för fastställande av stödet, mellan den 1 september 2002 och den 31 augusti 2003, nämnda dagar inräknade, uppgår till minst 400 liter per honget eller att

producenter som börjat hålla hongetter efter ansökningsomgången 2002 mellan den 1 maj 2003 och den 31 augusti 2003, nämnda dagar inräknade, har en mjölkproduktion på minst 80 liter per honget för att fullt stöd skall erhållas.

De i 1 mom. 2 punkten avsedda individuella taken utgör samtidigt det maximiantal djur som berättigar till stöd.

Det totala antalet djur enligt 1 mom. 3 punkten som berättigar till stöd begränsas genom att på lägenheten tillämpas en djurtätthet som är två djurenheter per hektar foderareal.

### 13 §

#### *Begränsningar i fråga om beviljande av stöd per djurenhet*

I stödregionerna C2 norr och skärgården får finnas högst 300 djurenheter som berättigar till stöd, i stödregion C3 högst 200 djurenheter och i stödregion C4 högst 100 djurenheter per sökande. I fråga om hönor får i stödregionerna C1, C2, C2 norr och skärgården finnas högst 260 djurenheter som berättigar till stöd per sökande.

På basis av antalet hönor kan nordligt stöd och i 6 § 1 punkten stödlagen avsett nationellt stöd till södra Finland betalas till ett belopp av högst 12,3 miljoner euro. Om de stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider de nämnda maximibeloppen, sänks stödet.

På basis av antalet svin kan nordligt stöd och i 6 § 1 punkten stödlagen avsett nationellt stöd till södra Finland betalas till ett belopp av högst 83,7 miljoner euro. Om de stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider de nämnda maximibeloppen, sänks stödet.

För hästar beviljas stöd för ett antal som är högst fem djurenheter större än det för vilket till sökanden har betalats stöd 2002. Om en häst inte har registrerats i det register som förs av Finlands Hippos r.f. skall en tillförlitlig utredning om vem som äger hästen eller en bestyrkt kopia avskrift av hyres- eller leasingkontraktet företes i samband med stödansökan. Stöd betalas inte för hästar som registrerats i någon annan stat än Finland.

### 14 §

#### *Stöd för slaktade kvigor och tjurar*

För kvigor och tjurar som slaktats 2003 beviljas stöd till högst följande belopp:

<b>Kvigor</b>	
<b>Stödregion</b>	euro/slaktat djur
C1 .....	210
C2 .....	210
C2 norr och skärgården .....	259
C3 .....	301
C4 .....	387

#### **Tjurar**

<b>Stödregion</b>	euro/slaktat djur
C3—P1, P2 .....	131
C3—P3, P4 .....	182
C4—P4 .....	182
C4—P5 .....	333

### 15 §

#### *Rätten till stöd för slaktade kvigor och tjurar samt slaktsvin och köttfjäderfä*

För att ett slaktat djur skall berättiga till stöd förutsätts att

- 1) djuren är bokförda,
- 2) djuret har slaktats i ett av Livsmedelsverket godkänt slakteri eller på en av de kommunala tillsynsmyndigheterna godkänd slaktplats,
- 3) djurets kropp vid köttbesiktningen har konstaterats vara tjänlig som livsmedel,
- 4) slaktvikten är minst 170 kilo för kvigor, minst 220 kilo för tjurar och minst 61 kilo för slaktsvin,
- 5) den sökande eller hans familjemedlem har haft kvigan eller tjuren i sin besittning minst två månader under de tre sista månaderna före slaktningen av djuret, samt
- 6) i fråga om kvigor och tjurar en anmälan om deltagande i Europeiska gemenskapernas system med slaktbidrag och i fråga om det nationella stödet för slaktade kvigor och tjurar har lämnats in senast samma dag som det första nötkreaturet, för vilket stöd anhålls om, slaktas.



För en kropp som helt kasserats i samband med slaktningen betalas inget stöd. Om kroppen av en kviga, en tjur eller ett slaktsvin har kasserats delvis omfattas kroppen av stödet, om dess totala vikt, den kasserade delen inberäknad, uppgår till den minimivikt som föreskrivs i 1 mom. 4 punkten.

Om kroppen, på grund av att slakteriet har begått ett fel vid slaktningen, har kasserats så att det till producenten har betalats en slaktdjurslikvid, omfattas kroppen av stödet. Om ett djur dör under transporten eller i slakteriets ladugård, omfattas det inte av stödet.

#### 16 §

##### *Rätten till stöd för unga svin som sålts för avel*

För unga avelssvin betalas stöd endast en gång. Stödet betalas till en sökande på vars gård ett ungt avelssvin har sålts efter att det uppnått en ålder av tre månader.

#### 17 §

##### *Fastställande av husdjursstöd*

Husdjursstöden fastställs på basis av antalet djur som är i sökandens eller hans familjemedlems besittning på följande sätt:

1) stödet för sugor, hönor, broilermödrar och moderdjur av kalkon fastställs på basis av 12 räkningsdagar,

2) stödet för galtar, moderdjur av anka och gås, hägnade moderdjur av fasan och and samt broilrar fastställs på basis av två räkningsdagar,

3) stödet för tackor, hongetter och hästar fastställs på basis av en räkningsdag,

4) stödet för dikor och tjurar fastställs på basis av det genomsnittliga antalet djur som enligt djuridentifikationsregistret varit i sökandens eller hans familjemedlems besittning mellan den 1 juli 2002 och den 30 juni 2003, nämnda dagar inräknade,

5) stödet för slaktade kvigor och tjurar samt för slaktsvin, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner och hägnade änder fastställs på basis av antalet djur som slaktats 2003,

6) stödet för unga avelssvin fastställs på basis av antalet djur som sålts för avel 2003.

Djuren räknas den första dagen i månaden. Djur kan levereras för slakt eller säljas levande på räkningsdagen. När djur säljs levande på räkningsdagen räknas djuren som djur på den lägenhet i vars besittning de varit vid räkningsdagens början. I suggringar räknas en sugga på räkningsdagen som sugga på den lägenhet i vars besittning den varit vid räkningsdagens början.

Vid beräkning av stödet för hongetter beaktas förutom antalet djur på räkningsdagen även hongetternas mjölkproduktion på det sätt som bestäms i 12 § 1 mom. 5 punkten.

#### 18 §

##### *Beräkning av det genomsnittliga antalet husdjur*

Det genomsnittliga antalet dikor och tjurar fås genom att de stödberättigade dagarna mellan den 1 juli 2002 och den 30 juni 2003, nämnda dagar inräknade, för de enskilda djuren i en djurgrupp räknas samman och summan divideras med talet 365.

När det genomsnittliga antalet sugor beräknas utesluts antalet på den största och den minsta räkningsdagen. När det genomsnittliga antalet hönor, broilermödrar och moderdjur av kalkon beräknas utesluts det största antalet och de fyra minsta antalen.

Om det på lägenheten inte finns hönor, broilermödrar eller moderdjur av kalkon under fem eller fler räkningsdagar, kan högst de fyra första nolltalen räknas som minsta antal som inte beaktas när det genomsnittliga antalet beräknas. Detta gäller också fall där fastställelseperioden för stödet växlar.

Det genomsnittliga antalet husdjur beräknas med en decimals noggrannhet.

#### 19 §

##### *Användning av sedvanligt djurantal*

Som sedvanligt djurantal enligt 10 § 5 mom. stödlagen kan användas det djurantal

som legat till grund för stödet för föregående år multiplicerat med stödenhetskoefficienten. Till ansökningsblanketten skall då fogas en utredning om nedgången i djurantalet. Om djurantalet har gått ned på grund av en djursjukdom skall också ett intyg av en veterinär fogas till ansökan.

Om det föregående årets djurantal som legat till grund för stödet har varit exceptionellt, kan det genomsnittliga djurantalet som legat till grund för stödet för de föregående åren multiplicerat med stödenhetskoefficienten användas som sedvanligt djurantal.

Om antalet broilrar på en broilergård på räkningsdagen avviker minst 10 procent från det normala på grund av leverans av dagsgamla broilkerkycklingar eller slaktdjursavhämtningar och produktionen är kontinuerlig, kan det sedvanliga djurantalet användas som djurantal på räkningsdagen. Det sedvanliga djurantalet fås genom att med talet 0,98 multiplicera det med stödenhetskoefficienten multiplicerade genomsnittliga antalet dagsgamla kycklingar som levererats för de tre uppfödningssomgångar som föregår räkningsdagen.

Till en uppfödningssomgång hör de dagsgamla kycklingar som har levererats till gården senast inom tio dagar från den första leveransen som hör till samma parti. Till stödansökan skall fogas verifikat av kycklingeleverantören, där datum för leveranserna och antalet levererade dagsgamla kycklingar framgår.

#### 20 §

##### *Beräkning av det genomsnittliga antalet husdjur när husdjursproduktionen inleds eller avslutas*

Om husdjursproduktionen har inletts eller avslutats mitt under fastställelseperioden för stödet och det inte är fråga om överföring av besittningsrätten gällande hela lägenheten, antecknas djurantalet vid beräkningen av det genomsnittliga antalet djur som noll i fråga om de räkningsdagar som föregår inledandet av produktionen eller som följer efter avslutandet av produktionen.

Stödet fastställs utgående från det genom-

snittliga djurantal multiplicerat med stödenhetskoefficienten som beräknats på basis av alla räkningsdagar.

#### 21 §

##### *Fastställande av förskott på husdjursstöd*

Som grund för fastställandet av förskott används det antal djur som legat till grund för utbetalningen av husdjursstöd för 2002.

Om det antal djur som ligger till grund för fastställandet av förskott på husdjursstödet för 2003 i någon djurgrupp blir lägre än det antal djur som godkänts som grund för stödet för 2002, fastställs förskottet på stödet för djurgruppen enligt producentens uppskattning av antalet djur.

Om producenten har börjat producera en djurgrupp efter ansökan om stöd för 2002 eller om produktionen utvidgas betydligt 2003, fastställs förskottet på stödet för djurgruppen enligt producentens uppskattning av antalet djur. Utvidningen av produktionen anses vara betydlig om det antal djur som ligger till grund för husdjursstödet för 2003 är minst en tredjedel högre än det antal djur som godkänts för utbetalningen 2002.

Förskott beviljas högst på grundval av det antal djur som erhålls genom att multiplicera det antal djur som ligger till grund för fastställandet av förskott med stödenhetskoefficienten.

#### 22 §

##### *Storleken och utbetalningen av förskott på husdjursstöd*

Förskott på stödet betalas till 80 procent för slaktade kvigor, slaktade tjurar, slaktsvin, unga avelssuggor, unga avelsgaltar, ankor, gäss, kalkoner, hägnade fasaner och hägnade änder. För övriga djur betalas förskott på stödet till 60 procent.

Förskott på husdjursstöd betalas till sökanden först efter att sökanden har beviljats eventuellt undantag enligt 27 § stödlagen.

## 4 kap.

**Stöd för växthusproduktion samt lagringsstöd**

## 23 §

*Stöd för växthusproduktion*

Stödet för växthusproduktion bestäms enligt den växthusareal som är i odling den 1 maj 2003. Om det är uppehåll i odlingen den 1 maj 2003, fastställs stödet enligt den växthusareal som är i odling tiden före pausen. Växthuset skall användas för odling.

Växthusens sammanlagda areal skall vara minst 300 kvadratmeter. Sökanden skall göra upp en odlingsplan för varje växthus av vilken framgår odlingssäsongen samt de växter som odlas under den. Arbetskrafts- och näringscentralens landsbygdsavdelning skall omedelbart underrättas om ändringar i odlingsplanen.

Kulturväxter för vilka stöd kan beviljas är tomat, växthusgurka, frilandsgurka, sallat (*sorterna Lactuca sativa och Cichorium*), dill, persilja, paprika, kinakål, snittblommor, snittgrönt, gruppväxter och sådana prydnadsväxter i kruka som är avsedda för inomhusbruk. Stöd beviljas för plantproduktion av sallat, dill och persilja i kruka för egen växthusodling. Stöd beviljas inte för annan plantproduktion.

## 24 §

*Beloppet av stödet för växthusproduktion*

Stöd för växthusproduktion beviljas högst till följande belopp:

<b>Odlingssäsong</b>	euro/m <sup>2</sup>
Kort: minst 2 mån.,	
men högst 7 mån. ....	6,0
Lång: över 7 mån. ....	12,0

Stödenhetskoefficienten för stödet för växthusproduktion är 0,95.

Stöd enligt lång odlingsäsong kan beviljas, om växter som berättigar till stöd odlas längre än sju månader under 2003. Stöd för odlingsarealen för frilandsgurka, kinakål och isbergssallat beviljas dock endast enligt kort

odlingssäsong. Om det odlas flera växter efter varandra under odlingsäsongen, beviljas stödet enligt den växt för vilken odlingsäsongen är längst.

Förskott på stödet för växthusproduktion betalas till 60 procent.

Nordligt stöd och i 6 § 1 punkten stödlagen avsett nationellt stöd till södra Finland för växthusproduktion kan betalas högst till ett belopp av 41,6 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 25 §

*Lagringsstöd för trädgårdsprodukter*

Lagringsstödet för trädgårdsprodukter kan utgående från genomsnittet av den lagervolym som upptas av trädgårdsprodukter som finns i lager den 15 oktober 2003, den 14 november 2003 och den 15 december 2003 av den lagervolym som berättigar till stöd beviljas högst till följande belopp:

**Produktion av färskvaror**

<b>Lagertyp</b>	euro/m <sup>3</sup>
Maskinellt kyllda lager .....	14,5
Övriga lager .....	10,1

**Kontraktproduktion för industrin**

<b>Lagertyp</b>	euro/m <sup>3</sup>
Maskinellt kyllda lager .....	12,6
Övriga lager .....	8,4

Lagervolymen uppges med en kubikmeters noggrannhet och i den inräknas endast de trädgårdsprodukter som är handelsdugliga då de läggs på lager. Produkterna skall förvaras i enlighet med normal lagringssed. Produkter som konstateras ha blivit förskämda vid förberedelse för saluföring tas inte med i anmälan om lagervolymer.

Trädgårdsprodukter som berättigar till stöd vid produktion av färskvaror är isbergssallat, kinakål, blomkål, kålrabbi, kålrot, rotselleri, palsternacka, broccoli, persilja, morot, rödbeta, rödkål, purjolök, lök och vitkål. När det är fråga om kontraktproduktion för industrin berättigar blomkål, kålrot, rotselleri, morot, rödbeta, rödkål, lök och vitkål till stöd.

## 26 §

*Lagringsstöd för skogsbär och skogssvamp*

Lagringsstödet för skogsbär och skogssvamp fastställs utgående från den mängd skogsbär och skogssvamp som finns lagrade den 30 juni 2003.

Stöd kan beviljas för skogsbär och skogssvampar som är avsedda som livsmedel och som har plockats före 2003. Stöd kan beviljas för skogsbär som förvaras i lager djupfrysta, torkade eller mosade eller som juice eller juicekoncentrat. Stöd kan beviljas för skogssvampar som förvaras i lager djupfrysta, torkade eller insaltade.

Stöd beviljas till högst följande belopp per kilo färskvikt:

<b>Lagrad produkt</b>	cent/kg
Hjortron.....	34
Övriga skogsbär .....	10
Skogssvamp .....	42

Det totala stödbeloppet är högst 0,34 miljoner euro år 2003. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 5 kap.

**Särskilda bestämmelser**

## 27 §

*Register*

För att stöd skall betalas förutsätts att

Helsingfors den 30 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

1) den som söker stöd för växtproduktion, stöd för växthusproduktion eller lagringsstöd för trädgårdsprodukter är registrerad i växtskyddsregistret enligt 5 § växtskyddslagen (1203/1994) i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det samt i det kvalitetskontrollregister för växter som avses i jord- och skogsbruksministeriets beslut om ordnande av kontrollen över kvalitetsklassificeringen av frukt och grönsaker (nr 4/1995, ändr. 151/1996), vilket har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut (29/1995), i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det,

2) den som söker lagringsstöd för skogsbär och skogssvamp är registrerad i det register som avses i 172 § mervärdesskattelagen (1501/1993), samt

3) nötkreatur är märkta och registrerade i enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut om märkning och registrering av nötkreatur (7/1999).

## 6 kap.

**Ikraftträdande**

## 28 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2003.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Överinspektör Esa Hiiva

## REGIONINDELNING FÖR NORDLIGT STÖD

### Region C1

Alahärmä, Enonkoski, Hankasalmi, Haukivuori, Heinävesi, Ilmajoki, Jalasjärvi, Joensuu, Jorois, Jurva, Juva, Jyväskylä, Jyväskylä lk, i Jämsä kommun före detta Kuorevesi kommun, Jämsänkoski, Jäppilä, Kangaslampi, Kaskö, Kauhajoki, Kauhava, Kerimäki, Kesälahti, Kitee, Korpilahti, Korsholm med undantag av de områden som hör till region C2 norra, Korsnäs, Kristinestad, Kuopio, Kuortane, Kurikka, Laihela, Lappo, Laukaa, Leppävirta, Liperi, Lillkyro, Malax, Maaninka, Maxmo med undantag av de områden som hör till region C2 norra, Muurame, Mänttä, Nurmo, Nykarleby, Nyslott, Närpes, Oravais, Outokumpu, Parikkala, Pieksämäki lk, Pieksämäki, Punkaharju, Puumala, Rantasalmi, Rautjärvi, Ristiina, Ruokolahti, Ruovesi, Rääkkylä, Saari, Savitaipale, Savonranta, Seinäjoki, Siilinjärvi, S:t Michel, Storkyro, Sulkava, Suomenniemi, Suonenjoki, Taipalsaari, Tuusniemi, Uukunniemi, Vasa, Varkaus, Vehmersalmi, Vilppula, Virtasalmi, Vörå, Ylihärmä, Ylistaro och Östermark.

### Region C2

Alajärvi, Alavieska, Alavus, Brahestad, Bötom, Etseri, Evijärvi, Haapajärvi, Haapavesi, Halsua, Himanka, Hirvensalmi, Honkajoki, Idensalmi, Jakobstad, Joutsa, Juankoski, Kaavi, Kalajoki, Kangasniemi, Kannonkoski, Kannus, Karleby, Karstula, Karttula, Karvia, Kaustby, Keitele, Kelviå, Kempele, Kestilä, Keuru, Kihniö, Kinnula, Kiuruvesi, Kivijärvi, Konnevesi, Kontiolahti, Korteesjärvi, Kronoby, Kuru, Kyyjärvi, Käsämäki, Lapinlahti, Lappajärvi, Larsmo, Lehtimäki, Leivonmäki, Lestijärvi, Limingo, Lochteå, Luhanka, Lumijoki, Merijärvi, Muhos, Multia, Nilsjä, Nivala, Oulainen, Oulunsalo med undantag av de områden som hör till region C3, Parkano, Pedersöre, Perho, Pertunmaa, Peräseinäjoki, Petäjävesi, Pielavesi, Pihtipudas, Piippola, Polvijärvi, Pulkkila, Pyhäjoki, Pyhäjärvi, Pyhäntä, Pyhäselkä, Pylkänmäki, Rantsila, Rautalampi, Reisjärvi, Ruukki, Saarijärvi,

Sastmola, Sievi, Siikainen, Siikajoki, Soini, Sonkajärvi, Storå, Sumiainen, Suolahti, Tervo, Tohmajärvi, Toholampi, Toivakka, Tyrnävä, Töysä, Ullava, Uurainen, Varpasjärvi, Vesanto, Vetil, Vieremä, Vihanti, Viitasaari, Vimpeli, Virdois, Värtsilä, Ylivieska och Äänekoski.

### Region C2 norra

Eno, Ilomants, Juuka, Kajana, Kiihtelysvaara, Lieksa, Nurmes, Paltamo, Rautavaara, Ristijärvi, Sotkamo, Tuupovaara, Vaala, Valtimo och Vuolijoki samt områdena utanför fastlandet i Maxmo kommun och Björköby och Replot i Korsholms kommun.

### Region C3

#### P1

Haukipudas, Kiiminki, Uleåborg, Utajärvi, Ylikiiminki och de delar av Oulunsalo kommun som ligger inom Ylikiiminki kommuns gränser.

#### P2

Hyrynsalmi, Ii, Karlö, Kemi, Keminmaa, Kuhmo, Kuivaniemi, Simo, Tervola, Torneå och Yli-Ii.

#### P3

Kemijärvi, Pello, Pudasjärvi, Puolanka, Ranua, Rovaniemi lk, Rovaniemi, Suomussalmi, Taivalkoski och Övertorneå.

#### P4

Kuusamo och Posio.

### Region C4

#### P4

Kolari, Pelkosenniemi, Salla och Savukoski samt Kittilä och Sodankylä med undantag av de områden som hör till P5.

#### P5

Enare, Enontekis, Muonio och Utsjoki samt i Kittilä och Sodankylä kommuner de områden som i fråga om Kittilä i jord- och

skogsbruksministeriets beslut nr 3733/514/96 av den 10 juli 1996 och i fråga om Sodankylä kommun i jord- och skogsbruksministeriets beslut nr 3039/514/95 av den 9 augusti 1995 har godkänts höra till området P5.

#### **Skärgården i region C1 och C2**

De delområden i följande kommuner i region C1 och C2 som bestäms särskilt genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet:

#### **Region C1**

Enonkoski, Hankasalmi, Heinävesi, Jorois,

Kangaslampi, Kerimäki, Kesälahti, Korpilampi, Kuopio, Leppävirta, Liperi, Malax, Nyslott, Punkaharju, Puumala, Rantasalmi, Ristiina, Ruovesi, S:t Michel, Sulkava, Suommenniemi, Suonenjoki, Taipalsaari, Vilppula och Östermark.

#### **Region C2**

Hirvensalmi, Idensalmi, Joutsa, Juankoski, Kangasnimei, Kannonkoski, Karttula, Keuruu, Kiuruvesi, Kivijärvi, Kontiolahti, Lapinlahti, Luhanka, Nilsä, Pertunmaa, Pielavesi, Polvijärvi, Rautalampi, Saarijärvi, Tervo, Vesanto, Vieremä, Virdois och Äänekoski.





**OMRÄKNINGSKOEFFICIENTER FÖR DJURENHETER**

Djurenhet = de

	de
Dikor .....	1
Tjurar, över 2 år .....	1
Tjurar, 6 mån. – 2 år .....	0,6
Tackor .....	0,15
Hongetter .....	0,48
Suggor, galtar .....	0,7
Hönor (inklusive moderhönor) .....	0,013
Broilrar .....	0,0053
Moderdjur av broiler .....	0,025
Moderdjur av gås, anka och kalkon .....	0,026
Moderdjur av and och fasan, hägnade .....	0,013
Hästar	
- avelsston (hästar och ponnyer) .....	1
- finska hästar, minst 1 år .....	0,85
- 1—3 år gamla övriga hästar och ponnyer .....	0,6

**BILDANDE AV DJURENHETER I FRÅGA OM SLAKTSVIN, UNGA SUGGOR OCH GALTAR SOM ÄR AVSEDDA FÖR AVEL, KALKONER, GÄSS OCH ANKOR SAMT HÄGNADE ÄNDER OCH FASANER**

13 slaktade slaktsvin	1 de
13 unga suggor eller galtar som sålts som avelsdjur	1 de
223 slaktade kalkoner	1 de
325 slaktade gäss	1 de
585 slaktade ankor	1 de
1 375 slaktade hägnade änder	1 de
1 375 slaktade hägnade fasaner	1 de

Nr 1356

**Statsrådets förordning**  
**om nationellt stöd för växtodling 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 2 mom., 7 § 1 mom. samt 9 § 3 mom. lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

1 §

*Tillämpningsområde*

Som nationellt stöd för växtodling enligt 6 § 3 punkten lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) betalas till jordbruks- och trädgårdsproducenterna för 2003 arealbaserat nationellt stöd för växtodling för växtproduktion så som bestäms i denna förordning.

2 §

*Definitioner*

I denna förordning avses med

1) *växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen* stödberättigade sorter av växter som räknas upp i bilaga I i rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor, nedan *förordningen om jordbruksgrödor*, samt grödor som producerar gräsensilage som avses i artikel 7.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2316/1999 om

tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor,

2) *blandsäd* ett växtbestånd som består enbart av stråsäd,

3) *blandat växtbestånd* ett blandat växtbestånd som består av säd och proteingrödor som omfattas av Europeiska gemenskapens stödsystem för jordbruksgrödor, varvid jordbruksskiftet har besåtts med en utsädesblandning av proteingrödor och spannmål så att mer än 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av proteingrödor och spannmål utgörs av spannmålsutsäde,

4) *grönfodersäd* ett rent spannmålsbestånd som skördas efter att det gått i ax, dock senast innan spannmålsskörden mognat,

5) *foderspannmål* foderkorn, havre, rågvete, blandsäd, blandat växtbestånd och grönfodersäd,

6) *naturängar och naturbeten* sådana arealer med ängshö som under vegetationsperioden 2003 utnyttjas som betesmark eller används till produktion av foder för den sökandes husdjur och på vilka inga andra årliga odlingsåtgärder vidtas,

7) *trädgårdsland* odlingsareal där trädgårdsväxter och potatis odlas för eget bruk,

8) *grönmjölshö* grödor som odlas som

råvara för grönmjöl enligt det system som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 603/1995 om den gemensamma marknaden för torkat foder.

### 3 §

#### *Regionindelning*

Stöden betalas regionalt differentierade i enlighet med regionindelningen i bilaga 1.

### 4 §

#### *Fastställande av stöd för växtproduktion*

Minimiarealen för ett jordbruksskifte som kan beviljas stöd är fem ar.

Stöd för arealen betalas bara en gång, trots att det på arealen odlas flera stödberättigade grödor efter varandra under vegetationsperioden.

Stöd för växtproduktion betalas inte för arealer som uppgetts som trädgårdsland.

### 2 kap.

#### **Miljövillkor**

### 5 §

#### *Odlare som ingått en förbindelse om miljöstöd för jordbruket*

Beviljandet av stöd förutsätter att den stödsökande odlaren år 2000, 2001, 2002 eller 2003 har ingått en sådan förbindelse om bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet för jordbruket som avses i statsrådets förordning om kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket (644/2000).

De miljövillkor som stödet förutsätter skall iaktas på lägenhetens hela åkerareal.

### 6 §

#### *Odlare som ingår en ettårig miljöförbindelse 2003*

Stöd kan betalas till en odlare som inte har ingått en förbindelse som avses i 5 §, men som förbinder sig att under ett år från det att den ettåriga miljöförbindelsen i samband med

det nationella stödet för växtodling har ingåtts iakttas villkor som motsvarar villkoren i jord- och skogsbruksministeriets förordning om bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet samt utbildningsstöd i anslutning till miljöstödet för jordbruket (646/2000), nedan *miljöstödsförordningen*. De förbindelsevillkor som ingår i miljöstödsförordningen skall i detta fall iaktas enligt vad som föreskrivs i miljöstödsförordningen, dock så att

1) om lägenheten inte har en gällande markkartering enligt 4 § miljöstödsförordningen skall en sådan utföras inom ett år från det att den ettåriga förbindelsen ingicks,

2) den första eller andra dagen av den utbildning som avses i 6 § miljöstödsförordningen eller distansutbildning som avses i 34 b § miljöstödsförordningen skall ha genomgått inom ett år från det att den första ettåriga förbindelsen ingicks,

3) den fosforutjämning som avses i 8 § miljöstödsförordningen inte tillämpas,

4) om den växtskyddsmedel som används vid spridning av växtskyddsmedel inte har testats tidigare, skall den testas inom ett år från det att den första ettåriga förbindelsen ingicks,

5) den person som sprider växtskyddsmedel på gårdsbruksenhetens åkrar skall, om han inte har genomgått någon sprutförutbildning tidigare och inte har ett högst fem år gammalt intyg över utbildningen, genomgå sådan utbildning inom ett år från att den första ettåriga förbindelsen ingicks,

6) en tilläggsåtgärd som avser naturens mångfald eller preciserad gödsling på gårdsbruksenheten inte kan väljas i den ettåriga förbindelsen, samt

7) om en sådan tilläggsåtgärd för husdjurslägenheter som avses i miljöstödsförordningen förutsätter utbildning eller investeringar, dessa skall genomföras inom ett år från att den första ettåriga förbindelsen ingicks.

Den ettåriga miljöförbindelsen gäller lägenhetens hela åkerareal oberoende av om alla grödor och skiften på lägenheten berättigar till det stöd som avses i denna förordning.

Om en odlare som tidigare har ingått en ettårig miljöförbindelse år 2003 på nytt förbinder sig att på det sätt som föreskrivs i

1 mom. iakttas de villkor som motsvarar bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet under ett år framåt, förutsätter betalningen av stödet att de åtgärder som avses i 1 mom. 1, 2, 4, 5, och 7 punkten har vidtagits innan den nya ettåriga miljöförbindelsen ingås. En andra i 6 § miljöstödsförordningen avsedd utbildningsdag skall genomgå inom ett år från det att den nya ettåriga miljöförbindelsen ingicks, om inte båda utbildningsdagarna har genomgått tidigare.

## 7 §

*Åland*

I landskapet Åland förutsätter betalningen av stöd att den som söker stöd har ingått en förbindelse enligt landskapsförordningen om jordbrukets miljöstöd och kompensationsbidrag (ÅFS 17/2000) eller 1999 har ingått en förbindelse som gäller miljöbasstöd enligt landskapsförordningen om jordbrukets miljöstöd (ÅFS 44/1997).

I landskapet Åland kan stöd även betalas till en odlare som inte har ingått en förbindelse som avses i 1 mom., men som förbinder sig att under ett år från det att förbindelsen har ingåtts iakttas villkor som motsvarar de bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet om vilka föreskrivs i statsrådets förordning om kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket på det sätt som bestäms i miljöstödsförordningen med de undantag som anges i 6 § i denna förordning. Som utbildning som hänförs till de basåtgärder som anges i miljöstödsförordningen godkänns i detta fall även utbildning som ingår i den förbindelse som avses i 1 mom.

## 3 kap.

**Stöd för växtodling**

## 8 §

*Stödbeloppet*

Stöd som avses i denna förordning beviljas till högst följande belopp för åker som under vegetationsperioden 2003 används till nedan avsedd produktion:

	Stödregion A euro/ha	Stödregion B euro/ha
Vete	105	105
Råg	160	143
Sockerbeta	202	202
Stärkelse- potatis	143	143
Frilandsgrönsaker, dill och persilja	446	395
Äpplen	205	155
Bär	50	—

Det nationella stöd för växtodling och det i 6 § 2 punkten stödlagen avsedda nordliga stöd som betalas för vete kan sammanlagt uppgå till högst 18,1 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

För växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen, fränsett vete, råg, malkorn, foderspannmål, ensilagevall och träda, betalas stöd till högst 143 euro per hektar i stödregionerna A och B.

## 9 §

*Grunder för fastställande av stödet*

På grundval av den åkerareal som använts för odling av speltvete kan nationellt stöd för växtodling beviljas på samma sätt som för vete.

Endast grönsaker som används som livsmedel är frilandsgrönsaker som berättigar till stöd. När det gäller ärter är spritärter, spritmärgärter, sockerärter och brytarter som skördas omogna frilandsgrönsaker som berättigar till stöd. Ett blandat växtbestånd med ärter och spannmål betraktas som ett ärtbestånd som berättigar till stöd, om jordbrukskiftet har besåtts med en utsädesblandning av ärter och spannmål så att högst 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av ärter och spannmål utgörs av spannmålsutsäde.

Förutom för rena växtbestånd av ärter eller

bondböror kan stöd enligt 8 § 3 mom. betalas om det på ett jordbruksskifte har såtts normalt groende utsäde av ärter och spannmål eller av bondböror och spannmål på så sätt att högst 15 procent räknat i kilogram av den sammanlagda mängden utsäde av ärter eller bondböror och spannmål utgörs av spannmålsutsäde.

## 10 §

*Stöd för vall*

Stöd för vall beviljas för areal som uppgetts vara foderareal (stödaleal R) på jordbruksskiftesblanketten för 2003 så att

1) beloppet av stöd för vall som betalas till lägenheter med nötkreatur, får, getter och hästar är högst 202 euro per hektar i stödregionerna A och B och högst 95 euro per hektar i stödregionerna C1—C4, samt

2) beloppet av stöd för odlingsareal beträffande vilken ett 5- eller 10-årigt skyddzonsavtal som gäller skyddzonsvall har ingåtts enligt systemet med miljöstöd för jordbruket i hela landet är högst 84 euro per hektar.

Stöd beviljas dock inte för naturängar eller naturbeten, hagmark, vall som används till produktion av grönmjölshö eller vallfrö eller vall som används till gröngödsling.

Beviljandet av stöd förutsätter att arealen utnyttjas som betesmark på behörigt sätt eller att det på arealen bärgas åtminstone en skörd som i huvudsak består av vall.

För sådana arealer som nämns i 1 mom. 1 punkten kan stöd betalas högst till ett belopp av 48,5 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 11 §

*Stöd för foderspannmål*

Stöd för foderspannmål kan beviljas för foderspannmålsarealen 2003 så att

1) beloppet av stödet för foderspannmål som på jordbruksskiftesblanketten uppgetts höra till foderarealen (stödaleal R) på lägenheter med nötkreatur är högst 143 euro

perhektar i stödregionerna A och B och högst 84 euro per hektar i stödregionerna C1—C4, samt

2) beloppet av stödet för annan foderspannmålsareal och för malkorn är högst 9 euro per hektar.

Ett skifte av en foderspannmålsareal som hör till foderarealen på lägenheter med nötkreatur är berättigat till stöd endast om det med beaktande av artikel 7 i förordningen om jordbruksgrödor kan godkännas som stödaleal C.

Stöd för foderspannmål kan betalas högst till ett belopp av 9,8 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

## 12 §

*Fastställande av lägenhetens produktionsinriktning*

I 10 och 11 § avses med

1) *lägenheter med nötkreatur* lägenheter där det enligt djuridentifikationsregistret mellan den 1 juli 2002 och den 30 juni 2003, de nämnda dagarna inräknade, har funnits i medeltal minst tre djurenheter nötkreatur,

2) *lägenheter med får* lägenheter där det finns minst 1,5 djurenheter tackor för vilka betalas nationellt stöd för 2003,

3) *lägenheter med getter* lägenheter där det finns minst tre djurenheter hongetter för vilka betalas nationellt stöd för 2003,

4) *lägenheter med hästar* lägenheter där det finns minst tre djurenheter hästar för vilka betalas nationellt stöd för 2003.

En lägenhet som uppfyller flera än en definition enligt 1 mom. anses vid definitionen av produktionsinriktning höra till den produktionsinriktning som i 1 mom. har definierats före de andra tillämpliga definitionerna.

## 13 §

*Stöd för grönmjölshö*

Stöd för grönmjölshö som på jordbruksskiftesblanketten för 2003 uppgetts höra till stödaleal M kan inom stödregionerna A och



B beviljas till ett belopp av högst 202 euro per hektar.

För att stöd skall beviljas förutsätts att

1) den sökande har ett skriftligt produktionskontrakt om den odlade grönmjölshöarealen, och

2) minst en grönmjölshöskörd bärgas på arealen under vegetationsperioden 2003.

Betalningen av stödet förutsätter att den sökande i samband med stödansökan tillställer kommunens landsbygdsnäringsmyndigheten en kopia av produktionskontraktet, som har undertecknats av en företrädare för den fabrik som använder grönmjöllet som råvara och jordbrukaren, innan stödet betalas.

#### 14 §

##### *Stöd för malkorn*

Stöd för malkorn beviljas i stödregionerna A och B samt i stödregionerna C1—C2 norr och skärgården till ett belopp av högst 75 euro per hektar om odlingen uppfyller de villkor som anges i 2 och 3 mom. Stödet kan dock vara högst 4,35 miljoner euro. Om det stödbelopp som beräknas utgående från de godtagbara ansökningarna överskrider det nämnda maximibeloppet, sänks stödet.

Den areal som utgör grunden för beviljande av stöd för malkorn fås genom att den areal för malkorn som jordbrukaren uppgett på jordbruksskiftesblanketten för 2003 och som godkänts vid eventuell kontroll jämförs med den areal som fås då det antal kilogram malkorn som sålts under perioden mellan den 1 juli 2003 och den 30 juni 2004, de nämnda dagarna inräknade, divideras med 3 400. Stödet betalas utgående från den mindre arealen.

Malkornet skall ha godkänts och sålts för användning som mältningsråvara. Det kan anses att malkornet köpts från producenten på det sätt som avses här, om

1) för malkornet har betalats ett pris som följer det pris som iakttas i mälteriernas kontraktsverksamhet, med beaktande av

eventuella kvalitetskorrigeringar som beror på grobarhet, proteinhalt, sortering eller sortrenhet,

2) den som söker stöd själv har producerat det malkorn som säljs, samt

3) köparen är en inköpsaffär eller en industri för säd.

Handeln mellan jordbrukarna och fröproduktion av malkorn berättigar inte till stöd.

#### 4 kap.

##### **Särskilda bestämmelser**

#### 15 §

##### *Register*

För att stöd skall betalas förutsätts att den som söker stöd för växtproduktion är registrerad i växtskyddsregistret enligt 5 § växtskyddslagen (1203/1994) i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det samt i det kvalitetskontrollregister för växter som avses i jord- och skogsbruksministeriets beslut om ordnande av kontrollen över kvalitetsklassificeringen av frukt och grönsaker (nr 4/1995, ändr. 151/1996), vilket har nämnts i jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut (29/1995), i fråga om de växter vilkas marknadsföring förutsätter det.

#### 5 kap.

##### **Ikraftträdande**

#### 16 §

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2003.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör *Esa Hiiva*

**Region A**

Alastaro, Askola, Aura, Bjärnå, Borgnäs, Elimäki, Esbo, Helsingfors, Grankulla, Karinen, Karis, Kervo, Kiikala, Kimito, Koski, Kouvola, Kuusjoki, Kyrkslätt, Lappträsk, Liljendal, Lojo, Loimaa, Loimaa kommun, Lovisa, Lundo, Marttila, Masku, Mellilä, Mietoinen, Muurla, Mörskom, Nurmijärvi, Oripää, Pemar, Pertteli, Pojo, Pukkila, Pöytyä, Reso, Rusko, Salo, Sibbo, Sjundeå, Somero, Strömfors, Tarvasjoki, Träskända, Tusby, Vanda, Vichtis och Västansjön samt, fränsett skärgårdsdelarna, Borgå, Dragsfjärd, Finby, Halikko, Ingå, Lemu, Nådendal, Pargas, Pernå, Pikis, Sagu, S:t Karins och Åbo.

**Region B**

Anjalankoski, Artsjö, Asikkala, Birkala, Björneborg, Brändö, Eckerö, Ekenäs, Eura, Euraåminne, Finström, Forssa, Fredrikshamn, Föglö, Geta, Gustavs, Hammarland, Hangö, Harjavalta, Hartola, Hattula, Hauho, Hausjärvi, Heinola, Hollola, Houtskär, Huittinen, Humppila, Hyvinge, Hämeenkoski, Högfors, Iitti, Ikalis, Imatra, Iniö, Jaala, Janakkala, Jockis, Jomala, Joutseno, Juupajoki, Jämsä, Jämsä fränsett de delar som hör till region C1, Kalvola, Kangasala, Kankaanpää, Karislojo, Kiikoinen, Kisko, Kiukainen, Kjulo, Kodisjoki, Korpo, Kotka, Kuhmaltahti, Kuhmoinen, Kullaa, Kumlinge, Kumo, Kuu-sankoski, Kylmäkoski, Kärkölä, Kökar, Lahtis, Laitila, Lammi, Lappi, Lavia, Lemi, Lemland, Lempäälä, Loppi, Lumparland, Luopioinen, Luumäki, Luvia, Längelmäki, Mariehamn, Merimasku, Miehikkälä, Mouhijärvi, Mynämäki, Mäntsälä, Mäntyharju, Nagu, Nakkila, Nastola, Nokia, Norrmark, Nousis, Nummi-Pusula, Nystad, Orimattila, Orivesi, Padasjoki, Punkalaidun, Pyttis, Pyhärinta, Pärnäs, Pälkäne, Raumo, Renko, Riihimäki, Rimito, Sahalahti, Saltvik, Sammatti, Sottunga, Sund, Suodenniemi, Suomensjärvi, Sysmä, Säskylä, Tammela, Tammerfors, Tavastkyro, Tavastehus, Toijala, Tuulos, Tövsala, Ulvsby, Urjala, Vahto, Valkeakoski, Valkeala, Vammala, Vampula, Vehmaa, Vel-

kua, Vesilahti, Viiala, Viljakkala, Villmanstrand, Villnäs, Virolahti, Vårdö, Ylämaa, Yläne, Ylöjärvi, Ypäjä och Äetsä samt skärgårdsdelarna av Borgå, Dragsfjärd, Finby, Halikko, Ingå, Lemu, Nådendal, Pargas, Pernå, Pikis, Sagu, S:t Karins och Åbo.

**Region C1**

Alahärmä, Enonkoski, Hankasalmi, Haukivuori, Heinävesi, Ilmajoki, Jalasjärvi, Joensuu, Jorois, Jurva, Juva, Jyväskylä, Jyväskylä lk, i Jämsä kommun före detta Kuorevesi kommun, Jämsänkoski, Jäppilä, Kangaslampi, Kaskö, Kauhajoki, Kauhava, Kerimäki, Kesälahti, Kitee, Korpilahti, Korsholm med undantag av de områden som hör till region C2 norra, Korsnäs, Kristinestad, Kuopio, Kuortane, Kurikka, Laihela, Lappo, Laukaa, Leppävirta, Liperi, Lillkyro, Malax, Maaninka, Maxmo med undantag av de områden som hör till region C2 norra, Muurame, Mänttä, Nurmo, Nykarleby, Nyslott, Närpes, Oravais, Outokumpu, Parikkala, Pieksämäki lk, Pieksämäki, Punkaharju, Puumala, Rantasalmi, Rautjärvi, Ristiina, Ruokolahti, Ruovesi, Rääkkylä, Saari, Savitaipale, Savonranta, Seinäjoki, Siilinjärvi, S:t Michel, Storkyro, Sulkava, Suomenniemi, Suonenjoki, Taipalsaari, Tuusniemi, Uukuniemi, Vasa, Varkaus, Vehmersalmi, Vilpula, Virtasalmi, Vörå, Ylihärmä, Ylistaro och Östermark.

**Region C2**

Alajärvi, Alavieska, Alavus, Brahestad, Bötom, Etseri, Evijärvi, Haapajärvi, Haapavesi, Halsua, Himanka, Hirvensalmi, Honkajoki, Idensalmi, Jakobstad, Joutsa, Juankoski, Kaavi, Kalajoki, Kangasniemi, Kannonkoski, Kannus, Karleby, Karstula, Karttula, Karvia, Kaustby, Keitele, Kelviä, Kempele, Kestilä, Keuru, Kihniö, Kinnula, Kiuruvesi, Kivijärvi, Konnevesi, Kontiolahti, Korttesjärvi, Kronoby, Kuru, Kyyjärvi, Kärsämäki, Lapinlahti, Lappajärvi, Larsmo, Lehtimäki, Leivonmäki, Lestijärvi, Limingo, Lochteå, Luhanka, Lumijoki, Merijärvi, Muhos, Multia, Nilsia,

Nivala, Oulainen, Oulunsalo med undantag av de områden som hör till region C3, Parkano, Pedersöre, Perho, Pertunmaa, Peräseinäjoki, Petäjavesi, Pielavesi, Pihtipudas, Piippola, Polvijärvi, Pulkkila, Pyhäjoki, Pyhäjärvi, Pyhäntä, Pyhäselkä, Pylkönmäki, Rantsila, Rautalampi, Reisjärvi, Ruukki, Saarijärvi, Sastmola, Sievi, Siikainen, Siikajoki, Soini, Sonkajärvi, Storå, Sumiainen, Suolahti, Tervo, Tohmajärvi, Toholampi, Toivakka, Tyrnävä, Töysä, Ullava, Uurainen, Varpasjärvi, Vesanto, Vetil, Vieremä, Vihanti, Viitasaari, Vimpeli, Virdois, Värtsilä, Ylivieska och Äänekoski.

#### **Region C2 norra**

Eno, Ilomants, Juuka, Kajana, Kiihtelysvaara, Lieksa, Nurmes, Paltamo, Rautavaara, Ristijärvi, Sotkamo, Tuupovaara, Vaala, Valtimo och Vuolijoki samt områdena utanför fastlandet i Maxmo kommun och Björköby och Replot i Korsholms kommun.

#### **Region C3**

##### *P1*

Haukipudas, Kiiminki, Uleåborg, Utajärvi, Ylikiiminki och de delar av Oulunsalo kommun som ligger inom Ylikiiminki kommuns gränser.

##### *P2*

Hyrnsalmi, Ii, Karlö, Kemi, Keminmaa, Kuhmo, Kuivaniemi, Simo, Tervola, Torneå och Yli-Ii.

##### *P3*

Kemijärvi, Pello, Pudasjärvi, Puolanka, Ranua, Rovaniemi lk, Rovaniemi, Suomussalmi, Taivalkoski och Övertorneå.

##### *P4*

Kuusamo och Posio.

#### **Region C4**

##### *P4*

Kolari, Pelkosenniemi, Salla och Savukoski samt Kittilä och Sodankylä med undantag av de områden som hör till P5.

##### *P5*

Enare, Enontekis, Muonio och Utsjoki samt i Kittilä och Sodankylä kommuner de områden som i fråga om Kittilä i jord- och skogsbruksministeriets beslut nr 3733/514/96 av den 10 juli 1996 och i fråga om Sodankylä kommun i jord- och skogsbruksministeriets beslut nr 3039/514/95 av den 9 augusti 1995 har godkänts höra till området P5.

Nr 1357

**Statsrådets förordning**  
**om nationellt stöd för potatisproduktion 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 2 mom., 7 § 1 mom. samt 9 § 3 mom. lagen den 28 december 2001 (1559/2001) om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen:

1 §

*Tillämpningsområde*

Som annat stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen enligt 6 § 4 punkten lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) betalas till jordbruks- och trädgårdsproducenterna för 2003 arealbaserat nationellt stöd för potatisproduktion till ett belopp av högst 7,2 miljoner euro så som bestäms i denna förordning.

Av det anslag som anvisats för nationellt stöd för potatisproduktion kan högst fyra procent beviljas olika forskningsinstitut och utvecklingsorganisationer i potatisbranschen för undersökningar och utredningar som gäller potatisproduktion, marknad och marknadsföring.

2 §

*Definitioner*

I denna förordning avses med

1) *certifikatutsäde* utsädespotatis som avses i jord- och skogsbruksministeriets förordning om handel med utsädespotatis (nr 112/2000), vilken har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa

av jord- och skogsbruksministeriets förordning (1010/2000), eller potatisutsäde som har importerats från Europeiska unionens området och där klassificerats officiellt samt godkänts i sundhetskontrollen och i fråga om vilket odlaren kan uppvisa ett garantibevisväxtpass från utsädets ursprungsland,

2) *matpotatis* potatis som odlas för att som sådan användas som livsmedel, även tidig potatis som inte odlas under täckmaterial,

3) *tidig potatis som odlas under täckmaterial* tidig potatis som odlas under flyttbart täckmaterial på friland,

4) *industrimatpotatis* potatis som produceras som kontraktsproduktion för livsmedelsindustrin, dock inte stärkelsepotatis,

5) *egen fröförökning på lägenheten* potatis som produceras av certifikatutsäde som skaffats till lägenheten för produktion av matpotatis, industrimatpotatis eller tidig potatis under täckmaterial 2004,

6) *fröförökning av stärkelsepotatis* potatis som produceras av certifikatutsäde som skaffats till lägenheten för produktion av stärkelsepotatis 2004,

7) *stödberättigad potatis* produktion av potatis som avses i 1-6 punkten,

8) *stärkelsepotatis* industripotatis som odlas för att användas som råvara för potatisstärkelse,

9) *annan potatis* potatis som satts med utsädespotatis som inte kan beviljas stöd, potatis som används för lägenhetens eget bruk eller som foder och utsädespotatis som odlats för dessa ändamål för produktion år 2004,

10) *trädgårdsland* odlingsareal där trädgårdsväxter och potatis odlas för eget bruk.

### 3 §

#### *Fastställande av stöd för potatisproduktion*

Minimiarealen för ett jordbruksskifte som kan beviljas stöd är fem ar.

Stöd för arealen betalas bara en gång, trots att det på arealen odlas flera stödberättigade grödor efter varandra under vegetationsperioden.

Nationellt stöd för potatisproduktion betalas inte för arealer som uppgetts som trädgårdsland.

### 4 §

#### *Odling som berättigar till stöd*

Beviljandet av stöd förutsätter att

1) stödberättigad potatis odlas för marknadsföring eller fröförökning,

2) odlingsarealen med stödberättigad potatis är över två hektar, i fråga om tidig potatis att tidig potatis odlas under täckmaterial på en areal över en hektar eller i fråga om fröförökning av stärkelsepotatis att stärkelsepotatis odlas på en areal över en halv hektar, samt att

3) det vid potatissättningen används certifikatutsäde eller utsäde som har uppförökats därav högst en gång på den egna lägenheten.

Om odlingsarealen enligt 2 punkten överskrider, kan stöd betalas för lägenhetens hela stödberättigade potatisodlingsareal.

I fråga om fröförökning av stärkelsepotatis kan den stödberättigade odlingsarealen utan särskild utredning utgöra högst 15 procent av kontraktsarealen med stärkelsepotatis. På basis av en särskild skriftlig utredning kan en utvidgning av produktionen eller en fröproduktionsring beaktas.

### 5 §

#### *Stödets storlek*

Stöd för potatisproduktion beviljas högst till ett belopp av 282 euro per hektar.

För en odlingsareal för vilken odlaren har ett odlingskontrakt om marknadsföring av potatisproduktionen enligt 6 § beviljas stöd till ett belopp som är 118 euro högre per hektar.

På ett produktionsområde som avses i 1 § lagen om kraven i fråga om potatisodling inom produktionsområdet för högklassig utsädespotatis (574/2002) beviljas för den produktion som avses i 2 § 2—6 punkterna kompletterande stöd till ett belopp som är högst 62 euro högre per hektar samt för en odlingsareal för vilken odlaren har ett odlingskontrakt om marknadsföring av potatisproduktionen enligt 6 § ett belopp som är högst 88 euro högre per hektar.

Stödet sänks om det stödbelopp som beräknas på basis av de godtagbara ansökningarna överskrider maximibeloppet enligt 1 § 1 mom., minskat med den post som avses i 1 § 2 mom.

### 6 §

#### *Odlingskontrakt för potatis*

Förhöjt stöd enligt 5 § 2 och 3 mom. kan beviljas om ett skriftligt odlingskontrakt om potatisproduktionen har ingåtts med stöd av vilket skörden från hela kontraktsarealen levereras till den avtalspart som är köpare, samt

1) åtminstone en mängd som beräknas utgående från en hektarskörd om 20 000 kilogram levereras till den avtalspart som är köpare eller

2) åtminstone en mängd som beräknas utgående från en hektarskörd om 10 000 kilogram levereras till den avtalspart som är köpare, då det gäller tidig potatis som odlas under täckmaterial.

Den som söker stöd kan inte vara köpande avtalspart i fråga om sin egen produktion. Den avtalspart som är köpare skall ha ett i 9 § företags- och organisationsdatalagen (244/2001) avsett företags- och organisations-

## Nr 1357

nummer, som inte får vara detsamma som företags- och organisationsnumret för den odlare som säljer.

I de fall som avses i 1 mom. 1 och 2 punkten beviljas förhöjt stöd dock endast för den areal som beräknad enligt den skördenivå som anges i nämnda punkten och som behövs för produktion av den överenskomna mängden.

I odlingskontraktet för potatis, i vilket inte får ingå något sådant villkor som gör det möjligt att fritt häva kontraktet, skall följande uppgifter ingå:

1) avtalsparterna, köparen och den odlare som säljer samt deras företags- och organisationsnummer,

2) användningsändamålet för potatisen,

3) den avtalsenliga mängden angiven i kilogram samt den areal angiven i hektar som är avsedd för produktion av potatis enligt avtal med beaktande av skördenivån för lägenheten,

4) det avtalsenliga priset, som kan vara ett fast pris eller ett dagspris,

5) ett omnämnande av att avtalet gäller skörden 2003,

6) ett omnämnande av att avtalet gjorts upp i två likadana exemplar, ett till vardera parten.

Odlingskontraktet för potatis skall dateras och undertecknas av parterna.

För att förhöjt stöd skall beviljas förutsätts att odlingskontraktet senast den sista inlämningsdagen för stödansökan för 2003 lämnas in till den behöriga myndigheten som bilaga till stödansökan.

## 7 §

*Register*

För att stöd skall betalas förutsätts att den som söker stöd för potatisproduktion är registrerad i växtskyddsregistret enligt 5 § växtskyddslagen (1203/1994).

## 8 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2003.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör *Esa Hiiva*